Ressources humaines et Développement social Canada
Human Resources and Social Development Canada

Créer des milieux de travail équitables et productifs

Programme du travail

Bulletin du travail

14 mars 2008

Also available in English

Le *Bulletin du travail* est un bimensuel produit par la **Direction de la politique stratégique, de l'analyse et de l'information sur les milieux de travail.** Le bulletin fournit des renseignements pertinents sur les données salariales et non salariales issues des conventions collectives au Canada ainsi que des mises à jour sur les enjeux des relations industrielles.

Dans ce numéro

Page

Analyses et tableaux des données salariales de **janvier 2008** 1

Négociations clés en cours et à venir 14

Principaux arrêts de travail 17

À paraître dans le prochain numéro 17

Pour plus d'information 17

Liste de distribution ajouter/retirer mon nom 18

Règlements salariaux
visant 500 employés ou plus

Janvier 2008

Les principales conventions collectives ratifiées en janvier 2008 ont donné lieu à des rajustements moyens du taux du salaire de base de 3,3 % par année pendant la durée des conventions. Il s'agit d'une légère baisse par rapport à la moyenne de 3,4 % enregistrée au cours du mois précédent. Les données de janvier 2008 sont basées sur l'examen de 25 conventions visant 51 500 employés.

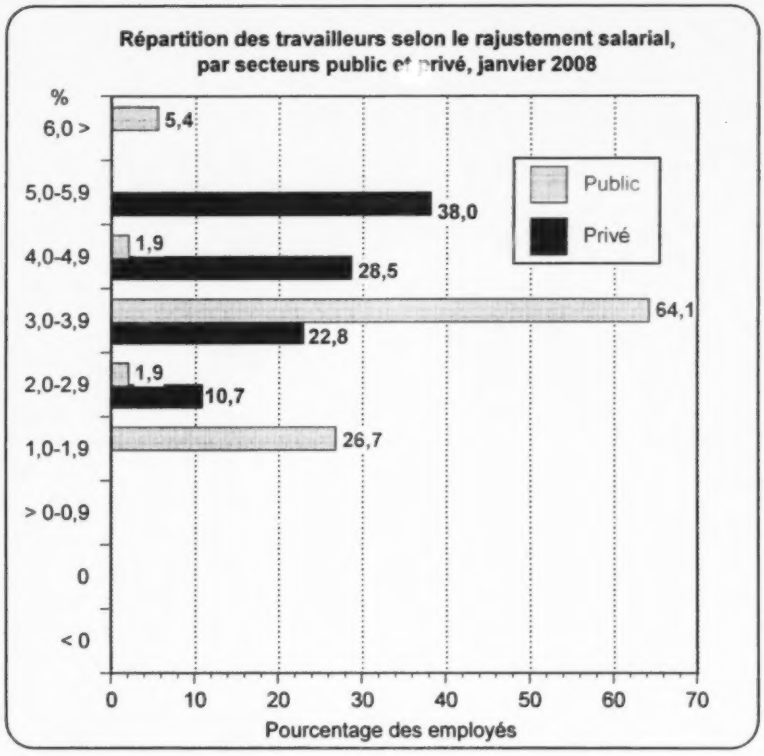
Rajustements salariaux en pourcentage dans les grands règlements selon le mois, 2007- 2008

Lors des précédentes négociations, le rajustement salarial s'établissait à 2,7 % en moyenne. Il s'agit d'un gain inférieur à celui enregistré au cours des ententes courantes. En janvier 2008, la durée moyenne des conventions était de 31,9 mois, comparativement à 40,6 mois au cours des ententes précédentes.

La majorité des employés (52,9 %) visée par les conventions ratifiées en janvier 2008, obtient des rajustements salariaux situés entre 3,0 et 3,9 %.

Dans le secteur public, 37 480 employés visés par 18 conventions obtiennent des rajustements salariaux de 2,9 % en moyenne; et dans le secteur privé, 14 020 employés visés par 7 conventions reçoivent des rajustements de 4,5 % en moyenne. La faible moyenne du secteur public

Canada



a été largement influencée par l'unique convention de la ville de Montréal où 10 000 employés municipaux obtiennent une augmentation salariale de 1,5 %. En janvier 2008, le secteur privé a signé 3 conventions donnant une moyenne relativement influencés par la convention de Construction Labour Relations Association de l'Alberta visant 5 000 employés (36,3 % des employés dans ce secteur) qui reçoivent des augmentations de 5,6 % en moyenne.

Si l'on observe les sphères de compétence, la plus forte concentration d'employés (plus de 53,7 % de l'ensemble) se trouve dans la sphère de compétence fédérale (en raison de la convention de l'Agence du revenu du Canada) qui enregistre des rajustements salariaux de 3,2 % en moyenne. L'Alberta affiche l'augmentation salariale annuelle la plus élevée au taux de 5,5 % moyenne; et l'Ontario et la Nouvelle-Écosse enregistrent le plus faible rajustement salarial au taux de 2,9 % en moyenne.

Si l'on examine les secteurs d'activité, le secteur de l'administration publique qui affiche des rajustements salariaux de 3,2 % comporte la plus forte concentration d'employés (44 540 employés, soit 70 % de l'ensemble) (toujours en raison de la convention de l'Agence du revenu du Canada). Le secteur de la construction enregistre l'augmentation salariale annuelle la plus élevée au taux de 5,6 %; et le secteur de la fabrication affiche le plus faible rajustement salarial au taux de 3,1 % en moyenne.

Moyennes annuelles des rajustements salariaux en pourcentage selon le mois

	2007		2008
	novembre	décembre	janvier
Secteurs			
Secteur public	3,3	3,2	2,9
Secteur privé	4,6	4,1	4,5

	2007		2008
	novembre	décembre	janvier
Toutes les industries/sphères de compétence			
Rajustements annuels moyens	4,0	3,4	3,3
Sans IVC	3,9	3,5	3,0
Avec IVC	4,5	2,9	5,6
Moyenne annuelle de 1re année	3,8	4,3	3,2
Sans IVC	3,9	4,4	2,8
Avec IVC	2,5	2,9	6,5
Industries			
Industries primaires	-	-	4,8
Services publics	4,4	-	-
Construction	3,1	5,6	5,6
Fabrication	2,6	3,2	-
Transport	3,0	3,4	3,6
Information et culture	-	-	2,0
Finance et services professionnels	8,8	-	2,0
Éducation, santé et services sociaux	-	3,6	3,4
Administration publique	3,3	3,2	1,8
Sphères de compétence			
Terre-Neuve-et-Labrador	-	5,0	-
Nouvelle-Écosse	-	2,9	-
Nouveau-Brunswick	-	-	4,6
Québec	4,5	3,0	2,4
Ontario	3,0	2,9	2,8

	2007		2008
	novembre	**décembre**	**janvier**
Manitoba	-	-	2,7
Saskatchewan	-	4,7	-
Alberta	5,5	5,5	3,7
Colombie-Britannique	2,6	-	3,8
Sphère de compétence fédérale	8,8	3,2	3,6

Moyennes annuelles des rajustements salariaux en pourcentage selon le trimestre

	2007			
	1er	**2e**	**3e**	**4e**
Secteurs				
Secteur public	3,3	3,0	4,1	3,4
Secteur privé	2,6	3,0	3,7	3,5
Toutes les industries/sphères de compétence				
Rajustements annuels moyens	3,1	3,0	3,9	3,4
Sans IVC	3,1	3,1	3,7	3,5
Avec IVC	2,1	2,6	4,6	2,8
Moyenne annuelle de 1re année	2,9	4,0	4,0	4,0
Sans IVC	2,9	4,3	3,8	4,0
Avec IVC	1,9	2,5	4,6	2,6
Industries				
Industries primaires	3,2	3,2	5,7	-
Services publics	3,1	4,0	4,2	4,4
Construction	2,9	3,2	3,9	4,2
Fabrication	0,7	2,0	4,1	2,8

	2007			
	1er	2e	3e	4e
Commerce de gros et de détail	1,4	2,0	1,9	-
Transport	3,2	2,6	2,9	3,1
Information et culture	1,6	3,8	2,0	3,1
Finance et services professionnels	2,0	3,9	2,3	4,2
Éducation, santé et services sociaux	3,1	3,1	4,6	3,8
Loisirs et hôtellerie	2,6	3,0	3,5	2,5
Administration publique	4,0	3,1	3,8	3,2
Sphères de compétence				
Terre-Neuve-et-Labrador	-	0,5	-	3,2
Île-du-Prince-Édouard	2,9	2,8	-	-
Nouvelle-Écosse	1,8	3,7	2,9	2,9
Nouveau-Brunswick	3,0	2,0	-	-
Québec	2,9	3,2	2,1	3,1
Ontario	2,9	2,9	3,2	2,9
Manitoba	2,7	3,0	3,1	3,5
Saskatchewan	4,0	4,2	4,0	4,2
Alberta	3,5	4,4	5,1	5,4
Colombie-Britannique	2,3	2,9	3,3	2,9
Territoires	-	3,0	-	-
Multiprovince	6,6	-	3,6	2,9
Sphère de compétence fédérale	2,8	2,7	2,6	3,3

Moyennes annuelles des rajustements salariaux selon l'année

	2005	2006	2007	2008
Secteurs				
Secteur public	2,2	2,6	3,4	2,9
Secteur privé	2,5	2,2	3,1	4,5
Toutes les industries/sphères de compétence				
Rajustements annuels moyens	2,3	2,5	3,3	3,3
Sans IVC	2,3	2,5	3,3	3,0
Avec IVC	2,5	2,6	3,2	5,6
Moyenne annuelle de 1re année	2,1	2,4	3,8	3,2
Sans IVC	2,1	2,4	3,9	2,8
Avec IVC	2,6	2,7	3,1	6,5
Industries				
Industries primaires	3,0	2,7	4,7	4,8
Services publics	2,6	2,3	3,8	-
Construction	2,5	3,6	3,3	5,6
Fabrication	2,6	2,2	2,4	-
Commerce de gros et de détail	1,9	1,1	1,9	-
Transport	2,9	2,1	2,7	3,6
Information et culture	2,4	2,5	3,0	2,0
Finance et services professionnels	2,3	2,5	3,6	2,0
Éducation, santé et services sociaux	2,1	2,5	3,5	3,4
Loisirs et hôtellerie	1,9	2,9	3,3	-
Administration publique	2,4	2,8	3,5	1,8

	2005	2006	2007	2008
Sphères de compétence				
Terre-Neuve-et-Labrador	2,0	1,7	1,5	-
Île-du-Prince-Édouard	2,5	2,7	2,8	-
Nouvelle-Écosse	3,3	3,2	3,0	-
Nouveau-Brunswick	3,0	3,0	2,4	4,6
Québec	1,6	1,9	3,2	2,4
Ontario	2,7	2,5	3,0	2,8
Manitoba	2,9	2,6	3,0	2,7
Saskatchewan	2,0	2,1	4,1	-
Alberta	3,0	3,4	4,9	3,7
Colombie-Britannique	0,5	2,5	3,0	3,8
Territoires	3,0	3,1	3,0	-
Multiprovince	4,1	3,8	3,5	-
Sphère de compétence fédérale	2,6	2,3	2,9	3,6

Note : *Les données de 2008 englobent le mois de janvier.*

Moyennes annuelles des rajustements salariaux en pourcentage selon les secteurs public et privé, données chronologiques depuis 1988

Année	Public	Privé	Les deux secteurs
1988	4,0	5,0	4,4
1989	5,2	5,2	5,2
1990	5,6	5,7	5,6
1991	3,4	4,4	3,6
1992	2,0	2,6	2,1
1993	0,6	0,8	0,7
1994	-0,0	1,2	0,3

Année	Public	Privé	Les deux secteurs
1995	0,6	1,4	0,9
1996	0,5	1,7	0,9
1997	1,1	1,8	1,4
1998	1,6	1,8	1,7
1999	1,9	2,7	2,2
2000	2,5	2,4	2,5
2001	3,4	3,0	3,3
2002	2,9	2,6	2,8
2003	2,9	1,2	2,5
2004	1,4	2,3	1,8
2005	2,2	2,5	2,3
2006	2,6	2,2	2,5
2007	3,4	3,1	3,3
2008	2,9	4,5	3,3

Note : *Les données de 2008 englobent le mois de janvier.*

Les grands règlements salariaux sont ceux qui s'appliquent à des unités de négociation de 500 employés ou plus. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les Notes techniques (format PDF, 200 ko).

Source : Direction de la politique stratégique, de l'analyse et de l'information sur les milieux de travail, Programme du travail, RHDSC.

Pour plus d'information : http ://www.rhdsc.gc.ca/fr/pt/imt/contact/contactez_nous.shtml

AUTRES TABLEAUX DÉTAILLÉS

Des tableaux plus détaillés indiquent le nombre de conventions, le nombre d'employés et la durée selon le mois, le trimestre et l'année pour les secteurs public et privé, sphères de compétence et industries. Ces données sont disponibles aux tableaux plus détaillés (format PDF, 325 ko).

Les principales ententes conclues en janvier 2008

Industrie, employeur, emplacement Syndicat, unité de négociation	Nombre d'empls.	Rajust. ann. moy. en% *IVC	Durée (mois)	Date d'expiration
Industries primaires				
General Presidents' Maintenance Committee for Canada (Dow Chemical et Shell Canada) Fort Saskatchewan, Alberta divers syndicats employés des services et préposés à l'entretien	1 100	4,8	40,0	31 déc 2011
General Presidents' Maintenance Committee for Canada (Syncrude Canada Limited, Suncor Inc. et Albian Sands Energy Inc.) Lac Mildred, Alberta; et Tar Island, Alberta divers syndicats employés des services et préposés à l'entretien	2 150	4,8	40,0	31 déc 2011
2 conventions	**3 250**	**4,8**	**40,0**	
Construction				
Construction Labour Relations-Alberta Association à l'échelle de la province, Alberta Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique (CtW/CLC) charpentiers	5 330	5,6*	48,0	30 avr 2011
1 convention	**5 330**	**5,6**	**48,0**	
Transport				
Aeroguard Company Ltd. Richmond, Colombie-Britannique Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale (FAT-COI/CTC) agents de sécurité; surveillants	740	4,6	48,0	31 mar 2011

Industrie, employeur, emplacement Syndicat, unité de négociation	Nombre d'empls.	Rajust. ann. moy. en% *IVC	Durée (mois)	Date d'expiration
Chemins de fer nationaux du Canada à l'échelle du réseau, Multiprovince Synd. intl. travailleurs unis : métallurgie, papier, foresterie, caoutchouc, fabrication, énergie, services et industries connexes (FAT-COI/CTC) préposés à l'entretien des voies	3 200	3,4	48,0	31 déc 2011
GO Transit Toronto, Ontario Syndicat uni du transport (FAT-COI/CTC) chauffeurs d'autobus; employés de bureau; employés des services et préposés à l'entretien	1 200	3,4	47,9	1 jun 2011
3 conventions	**5 140**	**3,6**	**48,0**	
Information et culture				
Toronto Star Newspapers Limited Toronto, Ontario Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (CTC) employés de la presse écrite	780	2,0	36,0	31 déc 2010
1 convention	**780**	**2,0**	**36,0**	
Finance et services professionnels				
Les Caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac-St-Jean région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Québec Fédération du commerce inc. (CSN) employés de bureau	720	2,0	60,0	31 déc 2012
1 convention	**720**	**2,0**	**60,0**	
Éducation, santé et services sociaux				
Black Gold Regional Division No. 18 Nisku, Alberta Alberta Teachers' Association (Synd. ind. national) enseignants à l'élémentaire et au secondaire	550	3,0	12,0	31 août 2012

Industrie, employeur, emplacement Syndicat, unité de négociation	Nombre d'empls.	Rajust. ann. moy. en% *IVC	Durée (mois)	Date d'expiration
Board of Trustees of the Board of Education of Calgary Calgary, Alberta Alberta Teachers' Association (Synd. ind. national) enseignants à l'élémentaire et au secondaire	6 480	3,0	12,0	31 août 2012
Calgary Roman Catholic Separate School District No. 1 Calgary, Alberta Alberta Teachers' Association (Synd. ind. national) enseignants à l'élémentaire et au secondaire	2 780	3,0	12,0	31 août 2012
Chinook's Edge School Division No. 73 Red Deer, Alberta; et comté de Mountain View, Alberta Alberta Teachers' Association (Synd. ind. national) enseignants à l'élémentaire et au secondaire	630	3,0	12,0	31 août 2012
Edmonton Catholic Separate School District No. 7 Edmonton, Alberta Alberta Teachers' Association (Synd. ind. national) enseignants à l'élémentaire et au secondaire	2 020	3,0	12,0	31 août 2012
Edmonton School District No. 7 Edmonton, Alberta Alberta Teachers' Association (Synd. ind. national) enseignants à l'élémentaire et au secondaire	4 930	3,0	12,0	31 août 2012
Elk Island Public Schools Regional Division No. 14 Elk Island, Alberta Alberta Teachers' Association (Synd. ind. national) enseignants à l'élémentaire et au secondaire	1 010	3,0	12,0	31 août 2012
Gouvernement du Nouveau-Brunswick à l'échelle de la province, Nouveau-Brunswick Syndicat des employé(e)s des secteurs public et privé du Nouveau-Brunswick (CTC) employés des services éducatifs	730	4,6	48,0	30 avr 2011

Industrie, employeur, emplacement Syndicat, unité de négociation	Nombre d'empls.	Rajust. ann. moy. en% *IVC	Durée (mois)	Date d'expiration
Lethbridge School District No. 51 Lethbridge, Alberta Alberta Teachers' Association (Synd. ind. national) enseignants à l'élémentaire et au secondaire	500	3,0	12,0	31 août 2012
Red Deer Public School District No. 104 Red Deer, Alberta Alberta Teachers' Association (Synd. ind. national) enseignants à l'élémentaire et au secondaire	570	3,0	12,0	31 août 2012
Rocky View School Division No. 41 Rocky View, Alberta Alberta Teachers' Association (Synd. ind. national) enseignants à l'élémentaire et au secondaire	930	3,0	12,0	31 août 2012
Seven Oaks School Division Winnipeg, Manitoba Manitoba Teachers' Society (Synd. ind. national) enseignants à l'élémentaire et au secondaire	590	3,5	36,0	30 jun 2010
Université de Sherbrooke Sherbrooke, Québec Syndicat des chargées et chargés de cours de l'Université de Sherbrooke (CSQ) chargés de cours	2 010	7,0	41,0	31 mai 2011
Wolf Creek School Division No. 72 Ponoka, Alberta Alberta Teachers' Association (Synd. ind. national) enseignants à l'élémentaire et au secondaire	500	3,0	12,0	31 août 2012
14 conventions	**24 230**	**3,4**	**16,1**	
Administration publique				
Vancouver Police Board Vancouver, Colombie-Britannique Fédération des agents de la police de la Colombie-Britannique (Synd. ind. national) agents de police	1 350	3,8	39,0	31 mar 2010

Industrie, employeur, emplacement Syndicat, unité de négociation	Nombre d'empls.	Rajust. ann. moy. en% *IVC	Durée (mois)	Date d'expiration
Ville de Montréal Montréal, Québec Syndicat canadien de la fonction publique (CTC) employés d'intérieur	10 000	1,5	48,0	31 déc 2010
Ville de Winnipeg Winnipeg, Manitoba Association des fonctionnaires de Winnipeg (Synd. ind. local) employés des services administratifs; employés des services techniques	700	2,0	24,0	11 oct 2008
3 conventions	**12 050**	**1,8**	**45,6**	
Conventions avec IVC - 1 convention	**5 330**	**5,6**	**48,0**	
Conventions sans IVC - 24 conventions	**46 170**	**3,0**	**30,0**	
Toutes les conventions - 25 conventions	**51 500**	**3,3**	**31,9**	

Les grands règlements salariaux sont ceux qui s'appliquent à des unités de négociation de 500 employés ou plus. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les Notes techniques (format PDF, 200 ko).

Source : Direction de la politique stratégique, de l'analyse et de l'information sur les milieux de travail, Programme du travail, RHDSC.

Pour plus d'information : http ://www.rhdsc.gc.ca/fr/pt/imt/contact/contactez_nous.shtml

Négociations clés en cours et à venir

visant 500 employés ou plus

Employeur	Syndicat	Employés	Statut*	Mois d'expiration
Sphère de compétence fédérale				
Secteur public				
Gouvernement du Canada	Divers syndicats	140 550	ARB/ CO/N	mar 06/jan 08
Agence du revenu du Canada	IPFPC	9 490	N	oct 07
Gouvernement du Nunavut	AFPC	2 100	N	sep 06
Ville d'Ottawa - OC Transpo	SUT	2 000	N	mar 08
Conseil national de recherches du Canada	IPFPC	1 680	N	jul 07
Secteur privé				
Purolator Courrier limitée	Teamsters	9 000	MED	déc 07
Bell Canada (Ont. et Qc)	SCEP	6 260	PR	nov 07
MTS Allstream Inc. (Man.)	Telecommunications Employees Association of Manitoba/SCEP/FIOE	3 400	PR/ MED/N	fév/déc 07/ jan 08
Saskatchewan Wheat Pool s/n Viterra	Grain Services Union	700	N	jan 08
Sphères de compétence provinciale et territoriale				
Secteur public				
Association des hôpitaux de l'Ontario	Infirmières	50 000	PR	mar 08
Saskatchewan Association of Health Organizations	Divers syndicats	32 680	N	mar 08
Health Boards of Alberta	SFPA/Health Sciences Association of Alberta	22 650	N	mar 08

Employeur	Syndicat	Employés	Statut*	Mois d'expiration
Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador	SCFP/ Newfoundland and Labrador Association of Public and Private Employees	16 150	N	mar 08
Regional Health Authorities of Manitoba	Infirmières	11 000	PR	sep 07
Toronto Transit Commission	SUT	8 400	N	mar 08
Ville de Montréal	Divers syndicats	7 670	N	déc 06
Toronto Police Services Board	Toronto Police Association	7 310	N	déc 07
Gouvernement du Nouveau-Brunswick	Enseignants	7 280	N	fév 08
Gouvernement du Nouveau-Brunswick	SCFP	5 760	N	jun 07
Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador	Infirmières	4 800	N	jun 08
Ville de Québec	Divers syndicats	4 530	N	déc 06
Hydro One	SCFP	3 860	PR	mar 08
Windsor Casino Limited	TCA Canada	3 500	N	avr 08
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail (Ont.)	SCFP	3 300	N	mar 08
Société de transport de Montréal	SCFP/CSN	2 680	N	jan 07
Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard	SSPIPE	2 440	CO	mar 07
London Health Sciences Centre (Ont.)	TCA Canada	1 100	N	oct 07
Capital District Health Authority	SFPNE	1 000	N	oct 06
Ville de Winnipeg	Pompiers	880	PR	déc 07
Health Authorities of Prince Edward Island	SCFP	800	PR	mar 07

Employeur	Syndicat	Employés	Statut*	Mois d'expiration
Secteur privé				
Association provinciale des agences de sécurité (Qc)	Métallos	14 000	PR	jul 07
Canada Safeway (C.-B.)	TUAC	10 230	N	mar 08
New Dominion Stores (Ont.)	TCA Canada	8 500	N	jul 07
Real Canadian Superstores (Alb.)	TUAC	8 150	N	aoû 06
Les Supermarchés A&P Limitée (Ont.)	TUAC	6 300	N	jun 07
Brewers Retail Inc. (Ont.)	TUAC	6 000	N	déc 07
Security Industry Employers Bargaining Association (Ont.)	Métallos	3 500	N	jun 07
Pharma Plus Drugmarts Ltd. (Ont.)	TUAC	1 500	CO	jan 08
Better Beef Limited (Ont.)	TUAC	1 100	N	déc 07

* ARB - Arbitrage
AT - Arrêt de travail
CO - Conciliation
MED - Médiation
MPAT - Médiation après un arrêt du travail
N - Négociation
NPA - Négociation postérieure à l'arbitrage
NPAT - Négociation après un arrêt de travail
NPC - Négociation postérieure à la conciliation
NPM - Négociation postérieure à la médiation
PR - Projet de règlement

Négociations à venir

Employeur	Syndicat	Employés	Mois d'expiration
Regional Health Authorities of Manitoba	SCFP	11 000	mar 08
Gouvernement du Nouveau-Brunswick	Infirmières	4 390	déc 07
University of Toronto	TCA Canada	3 400	avr 08
Catalyst Paper Corp (C.-B.)	SCEP	2 100	avr 08
Commission des services policiers d'Ottawa	Association des policiers d'Ottawa	1 680	déc 07
Conseil national de recherches du Canada	AECR/IPFPC	1 130	mar/déc 07

Employeur	Syndicat	Employés	Mois d'expiration
Finning International Inc. (Alta)	AIMTA	1 070	avr 08
Connors Brothers (N.-B.)	Association des employés de Charlotte Seafood	1 000	déc 07
Ministère de la Santé de l'Île-du-Prince-Édouard	Infirmières	790	mar 08
Marine Atlantique	TCA Canada	780	déc 07

Principaux arrêts de travail

impliquant 500 employés ou plus du **22 février au 6 mars 2008.**

Il n'y a pas de principaux arrêts de travail à signaler pendant cette période.

Il n'y a pas de mise à jour du rapport hebdomadaire et une liste complète à ce jour est disponible à Arrêts de travail au Canada.

À paraître dans le prochain *Bulletin du travail*

- Liste des conventions collectives en cours
- Négociations clés en cours et à venir – mise à jour
- Principaux arrêts de travail – mise à jour
- Le Coin du lecteur
- Etc.

Pour plus d'information

Le *Bulletin du travail* est un bimensuel.

Le *Bulletin du travail* vous tient au courant des développements continus concernant les relations de travail et la négociation collective au Canada grâce à des renseignements personnalisés et d'actualité. Les sujets suivants seront traités : négociations salariales, avantages sociaux, conditions de travail, arrêts de travail, organisations de travailleurs et travailleuses, effectifs syndicaux, pratiques innovatrices en milieux de travail, normes du travail, santé et sécurité au travail, partenariats syndicaux-patronaux, équité en matière d'emploi et affaires internationales et intergouvernementales du travail.

La Direction de la politique stratégique, de l'analyse et de l'information sur les milieux de travail offre plus d'information que les items contenus dans ce numéro, visitez http://www.rhdsc.gc.ca/fr/pt/imt/info.shtml pour la liste complète des produits et services.

Nous vous invitons à faire suivre le *Bulletin* à toutes les personnes intéressées. Tout commentaire ou rétroaction concernant ce bulletin sera apprécié.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

Services à la clientèle au 1-800-567-6866

Région d'Ottawa-Gatineau au 1-819-997-3117

Site Web au http://www.rhdsc.gc.ca/fr/pt/imt/contact/contactez_nous.shtml

Liste de distribution – ajouter/retirer mon nom

Le *Bulletin du travail* fournit des renseignements pertinents sur des sujets variés. Pour recevoir le *Bulletin du travail* **GRATUITEMENT,** veuillez ajouter votre nom à la liste de distribution en utilisant le lien ci-dessous.

Je désire M'INSCRIRE sur la liste de distribution.

Je désire RETIRER mon nom de la liste de distribution.

RESPECT DE LA VIE PRIVÉE